

KOMBINEERITUD LENNUKÕBLIKKUSORGANISATSIOONI CERTIFIKAAT
COMBINED AIRWORTHINESS ORGANISATION CERTIFICATE

Viitenumber / reference: EE.CAO.0000

Vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 4. juulist 2018. aasta määrusele (EL) 2018/1139, mis käsitleb tsiviillennunduse valdkonna ühisnorme ja millega luuakse Euroopa Liidu Lennundusohutusamet ja komisjoni määrusele (EL) nr 1321/2014 ning allpool sätestatud tingimustele sertifitseerib Transpordiamet järgmise äriühingu:

Pursuant to Regulation (EU) 2018/1139 of the European Parliament and of the Council of 4 July 2018 on common rules in the field of civil aviation and establishing a European Union Aviation Safety Agency and to Regulation (EU) No 1321/2014 and subject to the conditions specified below, the Estonian Transport Administration hereby certifies:

[ORGANISATSIOONI NIMI]
[Aadress]

määruse (EL) nr 1321/2014 Vd lisa (osa CAO) A jaole vastava kombineeritud lennukõblikkusorganisatsioonina.
as a combined airworthiness organisation in compliance with Section A of Annex Vd (Part-CAO) to Regulation (EU) No 1321/2014.

TINGIMUSED / Conditions :

- a) sertifikaat kehtib üksnes lisatud sertifitseerimistingimustes ja määruse (EL) 1321/2014 Vd lisa (osa CAO) A jaos osutatud heakskiidetud kombineeritud lennukõblikkusorganisatsiooni käsiraamatu osas „Tööde maht“ määratletud valdkonnas; ning
this approval is limited to that specified in the terms of approval attached, and in the 'Scope of work' Section of the approved combined airworthiness exposition, as referred to in Section Vd (Part-CAO) to Regulation (EU) No 1321/2014; and
- b) sertifikaat nõuab heakskiidetud kombineeritud lennukõblikkusorganisatsiooni käsiraamatus kirjeldatud protseduuride järgimist ning
this approval requires compliance with the procedures specified in the approved combined airworthiness exposition; and
- c) sertifikaat kehtib seni, kuni kombineeritud lennukõblikkusorganisatsioon vastab määruse (EL) nr 1321/2014 Vd lisa (osa CAO) nõuetele; ning
this approval is valid whilst the approved combined airworthiness organisation remains in compliance with Annex Vd (Part-CAO) to Regulation (EU) No 1321/2014; and
- d) kui kombineeritud lennukõblikkusorganisatsioon sõlmib oma kvaliteedisüsteemi raames alltöövõtulepingu teenuse saamiseks ühelt või mitmelt organisatsioonilt, jääb käesolev sertifikaat kehtima tingimusel, et lepingu sõlminud organisatsioon(id) ei riku kohaldatavaid lepingujärgseid kohustusi ning
where the approved combined airworthiness organisation contract out, under their quality system, the service of one or several organisations, this approval remains valid subject to such organisation(s) fulfilling applicable contractual obligations; and
- e) kui eespool nimetatud tingimused on täidetud, kehtib käesolev sertifikaat tähtajatult, välja arvatud juhul, kui sertifikaadist on eelnevalt loobutud või see on asendatud teise sertifikaadiga, peatatud või kehtetuks tunnistatud.
subject to compliance with the foregoing conditions, this approval shall remain valid for an unlimited duration unless the approval has previously been surrendered, superseded, suspended or revoked.

Algse sertifikaadi väljaandmise kuupäev/Date of original issue of the approval certificate:

Sertifikaadi käesoleva versiooni kuupäev/Date of this revision of the approval certificate:

Versiooni nr/Revision No:

Allkiri/Signed:

Pädeva asutuse nimel/For the competent authority: Transpordiamet / Estonian Transport Administration

KOMBINEERITUD LENNUKÕLBLIKKUSORGANISATSIOONI SERTIFITSEERIMISTINGIMUSED
COMBINED AIRWORTHINESS ORGANISATION TERMS OF APPROVAL

Viitenumber / reference: **EE.CAO.0000**

[ORGANISATSIOONI NIMI]

[Address]

KLASS/CLASS	PÄDEVUS/RATING	ÕIGUSED/PRIVILEGES(***)
ÕHUSÕIDUK/ AIRCRAFT (**)	Lennukid – muud õhusõidukid kui keerukad mootoriga õhusõidukid <i>Aeroplanes — other-than-complex motor-powered aircraft (**)</i>	<input type="checkbox"/> Hooldus/Maintenance <input type="checkbox"/> Jätakuva lennukõlblikkuse korraldamine/ <i>Continuing-airworthiness management</i> <input type="checkbox"/> Lennukõlblikkuse kontroll/Airworthiness review <input type="checkbox"/> Lennuload/Permit to fly
	Lennukid maksimaalse stardimassiga kuni 2730 kg <i>Aeroplanes up to 2 730 kg maximum take-off mass (MTOM) (**)</i>	<input type="checkbox"/> Hooldus/Maintenance <input type="checkbox"/> Jätakuva lennukõlblikkuse korraldamine/ <i>Continuing-airworthiness management</i> <input type="checkbox"/> Lennukõlblikkuse kontroll/Airworthiness review <input type="checkbox"/> Lennuload/Permit to fly
	Kopterid/Helicopters — other-than-complex motor-powered aircraft (**)	<input type="checkbox"/> Hooldus/Maintenance <input type="checkbox"/> Jätakuva lennukõlblikkuse korraldamine/ <i>Continuing-airworthiness management</i> <input type="checkbox"/> Lennukõlblikkuse kontroll/Airworthiness review <input type="checkbox"/> Lennuload/Permit to fly
	Kopterid maksimaalse stardimassiga kuni 1200 kg <i>Helicopters up to 1 200 kg MTOM, certified for a maximum of up to 4 occupants (**)</i>	<input type="checkbox"/> Hooldus/Maintenance <input type="checkbox"/> Jätakuva lennukõlblikkuse korraldamine/ <i>Continuing-airworthiness management</i> <input type="checkbox"/> Lennukõlblikkuse kontroll/Airworthiness review <input type="checkbox"/> Lennuload/Permit to fly
	Õhulaevad/Airships (**)	<input type="checkbox"/> Hooldus/Maintenance <input type="checkbox"/> Jätakuva lennukõlblikkuse korraldamine/ <i>Continuing-airworthiness management</i> <input type="checkbox"/> Lennukõlblikkuse kontroll/Airworthiness review <input type="checkbox"/> Lennuload/Permit to fly
	Õhupallid/Balloons (**)	<input type="checkbox"/> Hooldus/Maintenance <input type="checkbox"/> Jätakuva lennukõlblikkuse korraldamine/ <i>Continuing-airworthiness management</i> <input type="checkbox"/> Lennukõlblikkuse kontroll/Airworthiness review <input type="checkbox"/> Lennuload/Permit to fly
	Purilennukid/Sailplanes (**)	<input type="checkbox"/> Hooldus/Maintenance <input type="checkbox"/> Jätakuva lennukõlblikkuse korraldamine/ <i>Continuing-airworthiness management</i> <input type="checkbox"/> Lennukõlblikkuse kontroll/Airworthiness review <input type="checkbox"/> Lennuload/Permit to fly
KOMPONENDID/ COMPONENTS (**)	Täiskomplektsed turbiinmootorid/ <i>Complete turbine engines (**)</i>	<input type="checkbox"/> Hooldus/Maintenance
	Täiskomplektsed kolbmootorid/ <i>Complete piston engines (**)</i>	
	Elektrimootorid/ <i>Electrical engines (**)</i>	
	Muud komponendid kui täiskomplektsed mootorid/ <i>Components other than complete engines (**)</i>	
ERITÖÖD/ SPECIALISED SERVICES (**)	Mittepurustavad katsed/Non-destructive testing (NDT) (**)	<input type="checkbox"/> Mittepurustavad katsed/NDT

PIIRANGUD LIMITATIONS
(lisatakse üksnes lennukite, kopterite või täiskomplektsete mootorite hooldamise pädevusega organisatsioonide puhul, kui neil on ainult üks isik, kes planeerib ja teeb kõiki hooldustöid)/ (to be included only for organisations rated for aeroplanes, helicopters or complete engines, if they only have one person planning and performing all maintenance tasks)
Sertifikaadiga hõlmatud tööde mahtu ei kuulu järgmised hooldustööd/ <i>The following maintenance is excluded from the scope of work (**):</i> — turbiinmootoriga lennukite hooldus/maintenance on aeroplanes equipped with a turbine engine; — turbiinmootoriga või enam kui ühe kolbmootoriga kopterite hooldus/maintenance on helicopters equipped with a turbine engine or with more than one piston engine; and — täiskomplektsete kolbmootorite (alates 450 hj) ja täiskomplektsete turbiinmootorite hooldus/maintenance on complete piston engines of 450 HP and above, and on complete turbine engines.
Kvaliteedisüsteemi alusel töötavate organisatsioonide loetelu/List of organisation(s) working under a quality system (***)

Käesolevad sertifitseerimistingimused kehtivad üksnes heakskiidetud lennukõlblikkuse korraldamise käsiraamatu osas „Tööde maht“ määratletud toodete, osade ja seadmete ning tegevuse suhtes/These terms of approval are limited to the products, parts and appliances, and to the activities specified in the 'Scope of work' Section of the approved combined airworthiness exposition.

Kombineeritud lennukõlblikkusorganisatsiooni käsiraamatu viide/Combined airworthiness exposition reference:

Käsiraamatu algse väljaandmise kuupäev/Date of original issue of the exposition:

Viimase kinnitatud versiooni kuupäev/Date of last revision approved:

Versiooni nr./Revision No:

Allkiri/Signed:

Pädeva asutuse nimel/For the competent authority: **Transpordiamet** / Estonian Civil Aviation Administration

(**) Mittevajalik maha tõmmata, kui organisatsioon on sertifitseerimata/delete as appropriate if the organisation is not approved.

(***) Täita vastavalt vajadusele/complete as appropriate